

NUESTROS COLABORADORES

Psicología del divorcio

II
Amplíen algunas ideas apuntadas en el artículo anterior. Existe un punto delicado en el proceso del divorcio, un punto equívoco, sutil y ambivalente que merece ser tratado con todo género de precauciones que no se nos deshaga entre las manos. Harían falta dedos hábiles y ligeros para tocarlo. Hará falta un poco de buena voluntad para comprenderlo. Me refiero a lo que se llama la «intensificación voluntaria del acto reflejo». No es ahora momento de entrar en digresiones psicológicas ni psiquiátricas. El hispano no es un vulgar farsante. Tampoco es un ser sincero. Por una peculiaridad propia de su temperamento el hispano amalgama de tal modo lo imaginario con lo verdadero, voluntario con lo reflejo, que nada ni siquiera él mismo—podrá, al cabo de un cierto tiempo, desligar los elementos. En *L'Homme et ses fantômes* Lenormand nos habla de un interesante bosquejo de lo que digo en la escena de los espíritus. Mucho antes de interesarse por la psiquiatría, el que estas líneas escribo tuvo ocasión de conocer personalmente a una de esas señoras que hacen hablar espíritus y levantar veladores. Con las manos en el respaldo de una silla, la interfecta miraba bruscamente los brazos y hacía avanzar el mueble. Pero aquella señora, más que pretender engañarnos, pudiéramos decir que se entristecía. Sin duda no creía mentir—por lo tanto, no mentaba—al asegurarnos que sus brazos no movían la silla, sino que eran los movimientos de esta quienes la obligaban a flaquear los brazos. Allá ella con sus verdades subjetivas y recónditas, desconectadas de la Realidad con mayúscula—que por otra parte, seguramente no existe.

Todo esto viene a cuento de sentar que los procesos psíquicos no siempre son claros para el ser en el que se desarrollan. Lo que ocurre en el hispano no es sino la exajeración de un proceso corriente. Si todo el mundo fuera inteligente y sacara la existencia de devandria diáfana, pero de hecho no es así, y lo que llamamos «hombre normal» no pasa de ser la aproximación de una entelequia. El espíritu se enreda en sí mismo si no se orienta hacia un fin determinado. Esto se observa con frecuencia en los niños. Los niños

acostumbrados a seguir su capricho acaban por no saber que es lo que apetecen. «Quiero que papá se coma esto!» lloraba un chico malcriado señalando un frasco de goma. Al cabo de media hora de escándalo el pobre padre, desesperado, se decidió a tragar una cucharada. Nuevo llanto del niño, ahora más desesperado que nunca: «Se ha comido lo de encima, se ha comido toda la crema, que es lo que yo quería para mí!» Aquel niño mimado, como aquel otro que pedía la luna, era sin duda más desgraciado con sus conflictos imaginarios que cualquier criatura del arroyo.

Paralelamente, la mayoría de los conflictos matrimoniales que inducen al divorcio suelen pertenecer a este orden y están provocados por la idea del divorcio mismo. Casi no tiene sentido—y no se crea que exajero—hablar de «casos graves», de «conductas insostenibles» que impiden la convivencia. Nosotros nos dosificamos a nosotros mismos lo que queremos o no podemos soportar. Y es curioso el hecho de que así como los niños mimados son los menos venturosos, los matrimonios más afortunados objetivamente son los que más piensan en divorciarse.

Las famosas «incompatibilidades de carácter», en efecto, no surgen habitualmente en los medios pobres, entre campesinos y obreros, donde la convivencia en habitaciones estrechas, el malestar económico, etc, parecerían favorecerlas. Los pobres no se divorcian. Ocupados en resolver los conflictos reales (si es dable expresarse así) de la vida, no tienen tiempo ni humor para crearse otros conflictos de lujo.

¿El divorcio un producto de lujo? —En efecto, señor, no hay por que rebajar nada: un producto como el champán y el caviar, para uso de los que no tienen hambre ni sed. —¿Luego condena Ud. el divorcio? —En psicología no se condena. Si el fin del divorcio fuera, como se ha pretendido, fomentar la armonía matrimonial, señalaríamos, como ya hemos hecho, los efectos contraproducentes de tal medida. Pero a caso el fin del divorcio sea otro del que se dice. Tal vez se trata de una forma transitoria de evolución social... No olvidemos que los grandes revolucionarios, los *avanzados*, suelen ser los espíritus de lujo. Ello será objeto de otro artículo.

LORENZO VILLALONGA

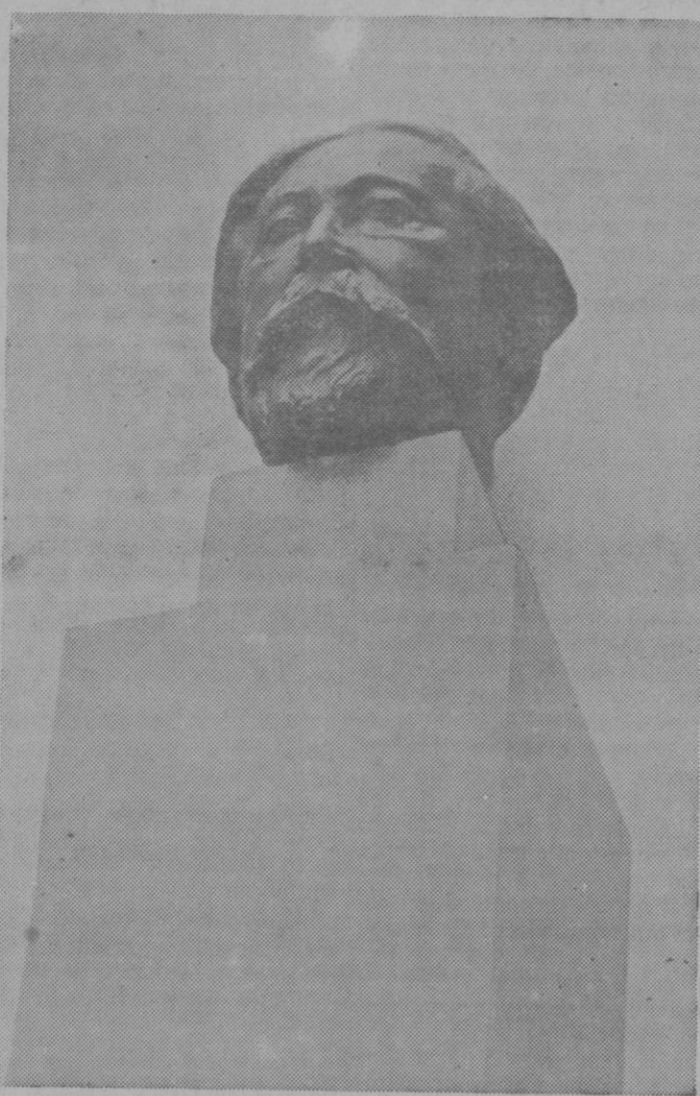
NUESTROS COLABORADORES

La obra civilizadora España en Africa

El impulso colonista de los españoles en Marruecos y el desplazamiento de nuestros productos de sus mercados.

Desde que, felizmente, y para gloria de todos, sonó la hora de la independencia en la Zona del Protectorado de España en Marruecos así como también en el de Francia, podemos decir que empezó a cumplirse el verdadero mandato de Europa cerca del gran Marroquí. Es decir. Es decir—, el paso de la islamización decadente

y en ruinas,—penetró la europeización. La obra fué dura al principio donde hubo luchas tremendas. Desde los Morabitos habían pregonado «guerra santa» contra el cristiano, al que llamaban «invasor»,—¡no colonizador que venía a terminar con su analfabetismo, con su atraso espiritual y que parecían no tener



El busto a Santiago Rusiñol obra del Escultor señor Sacanell emplazamiento del señor Forteza.

Foto Arbós

ción!—brilla hoy el sol de nuestros beneficios.

Pero vencidos aquellos formidables obstáculos de la pacífica penetración de España y Francia, hoy se presentan más azules y de rosa los horizontes de ambas naciones protectoras. El crisol de la civilización abre sus alas para extender por estos aduares, kabilas y «Medinas» su mágico poderío. Y son los nuevos «alquimistas» de la Ciencia los que traen aquel «eterno elixir de la vida y juventud» que con tanto afán buscaron los hispano-árabes o moriscos del medioevo para sus adelantos.

Francia tuvo que derrochar sacrificios económicos tremendos para valorizar, como lo ha hecho, este Imperio colonial que ha formado en el Norte de Africa. Desde las costas mediterráneas de Argelia y Túnez hasta las doradas arenas resacas del Sahara y las altas cumbres nevadas del Atlas España también sacrificó un poco para acabar con la rebeldía rifeña, de tierras y hombres hispídos, encrespados en sus difíciles montañas, que tuvieron siempre aire y sello de indomita bravura, con el mismo Majzen de Fez y no reconociendo jamás, como no fuese por el yugo de la fuerza, y eso muy brevemente, el poderío de los Sultanes de Marrakech y de Makinez y de Fez-el-Bali.

El dominio colonial todos sabemos que, de día en día, está en decadencia por el mundo. Un aire de liberación, democracia y libertad sopla desde la lejana India que va perdiendo sus misterios. Los pueblos blancos y sus hegemonías sobre los pueblos de color poco a poco llegan a modernas aproximaciones y mezclas insospechadas. Las naciones latinas, de verbo hijo del Lacio, fueron

siempre las más expansivas y colonizadoras. Siguiendo a los latinos los pueblos germanicos. Pero unos y otros, hoy, oyen por todas partes, en sus dominios, voces y ansias liberadoras. La postguerra trajo el soplo de los pequeños pueblos libres que suspiraron ensanchando su pecho y su reducido territorio. Por eso los modernos Protectorados civilizados tienen más razón de ser y existir que las colonias. En lo primero desaparece la palabra «dominio». La diplomacia de las Cancillerías borra todo lo que suene mal a los oídos tutelados. Por eso Marruecos sabe que ser Protectorado de Francia y España no es ser «colonia».

Decimos que hoy todo Africa es el Continente expansión de Europa en crisis de brazos caídos, en paro forzoso, porque estos inmensos terrenos sin valorizar pueden ser el punto donde pongan su mira los ojos de los modernos colonizadores emigrantes. Por esas selvas tropicales del Congo y Nigrizia, por los países aureos del Sur, por toda la gran periferia africana pueden irse formando ricas y prosperas ciudades como se formaron en bien pocos siglos por los americanos pueblos civilizados y en el occidente marroquí.

No olvidemos los pueblos blancos los occidentales, que el mundo amarillo ha despertado completamente de aquel largo sueño sueño que China e India y el Japón dormían, encerrados en la concha de sus tradiciones, formando aquel Imperio del Sol naciente cuyos latidos apenas si llegaban a Europa. Hoy llegan sus latidos espirituales, sus rayos de luz y los productos manufacturados del Japón, China e India que invaden nuestros mercados a precios baratísimos y que excluyen toda competencia. Y esta si que es

una verdadera expansión y guerra pacífica, de industria del Oriente contra el Occidente.

A diario vemos invadidos esas tiendas multicolores de los hijos de Shanghai y Caton establecidos en todos los puertos del Norte africano. Sus sedas y pijamas, sus kimonos y mantos policromados y bordados, sus preciosos mantones de «Manila» y sus lacas, marfiles y porcelanas del Oriente hacen las delicias de los europeos y dejan sus carteras vacías. Debemos saber lo que esto vale y significa para España en estas ciudades de Marruecos que colonizan, en sus puertos francos, sin guerra de tarifas aduaneras y en un «libro cambio» que excluye todo proteccionismo a nuestros productos españoles.

El impulso colonista de España en Marruecos debe consistir en conquistar sus mercados con nuestros productos que se ven cada día más desplazados por la libre competencia de otros pueblos. Nuestros vinos están cada hora en baja en Tetuán, Larache, Alcazar, Nador, etc. por la competencia de los caldos de la vecina zona francesa. Los azucares franceses son aquí baratísimos. Cuescuarenta céntimos un kilo de azúcar; Checoslovaquia y Japón traen a Marruecos sus zapatos a precios increíbles. Argelia y la Zona francesa obtienen naranjas, caquits y frutas que desplazan las nuestras de Valencia, Murcia y Andalucía. Y de este modo, así el esfuerzo colonista de los españoles se ve reducido a Marruecos y los capitalistas vacilan para emprender empresas nuevas. ¿Que hacer? Pedir; la revisión del acta de Argel para implantar en Marruecos cierto proteccionismo que favorezca a España y Francia que realicen los sacrificios de sangre y dinero. Porque es lógico aspirar que el Protectorado no siga, eternamente, costando dinero a España, la cual debe vender en su Zona, al menos, los productos y manufacturas de la Metrópoli. El «Estatuquo» marroquí favorece precisamente a naciones que no realizaron sacrificio ninguno para su pacificación y su civilización.

Triunfar en la paz es cumplir hasta la sociedad nuestros de raza glorificando el espíritu de España. Pero a la vez colocando, para que coman los hombres en paro forzoso y lo sobrante de lo producido. Es suicida para toda nación que por guerras de tarifas o por libres competencias en los mercados, se ven desplazadas de su propia casa. Llámese esta «colonia», o llámese «protectorado». España tiene derecho perfecto a que en sus mercados de Marruecos tenga, como es lógico, supremacía en las ventas. Lo contrario no es moral ni es patriótico.

F. VERDEJO IGLESIAS (Prohibida la reproducción)

¿Cómo son las mujeres?

La influencia más poderosa para la mujer es la superación religiosa, sexual o intelectual, dice Cristóbal de Castro

Una leyenda india dice, refiriéndose a la mujer, que cuando Tvshtrasl pensó crearla se encontró con que ya había agotado los materiales en la creación del hombre. Ante esta dificultad, después de hondas meditaciones hizo lo siguiente:

Tomó la redondez de la luna, y la curva de los reptiles, y lo agresivo

de las tijeretas, y los temblores de la hierba al viento, y la fragilidad de las flores, y la ligereza de las hojas, y la timidez del lobrillo, y la vanidad del pavo real, y la alegría de los rayos del sol, y la levedad de los céfiros, y la dulzura de la tórtola, y la dureza del diamante, y la crueldad del tigre, y el calor del fuego y la frialdad de la nieve... y con todos estos elementos formó la mujer. Si tomamos como cierta esta leyenda ¿tendrá algo de particular que el mundo gire por entero alrededor de la figura que, según los indios, creó Tvshtrasl? ¿Podrá tener jamás solución el infinito problema de hombre y mujer? ¿Se aclarará alguna vez la guerra sorda empeñada por ambos sexos a lo largo de los siglos? Cuento más ahondamos en esta cuestión, a la que a todos nos lleva el buen deseo, vemos con mayor desesperación que la armonía permanente no se realiza nunca entre ambos caracteres, y por tanto, la paz, la serenidad entre unos y otros será una tregua tan solo para acometerse más tarde con nuevos bríos. Y a pesar de todo la mujer sueña con el hombre y el hombre no puede vivir sin la mujer. ¿Qué misterio es este?

Procurando descifrarlo, dice Cristóbal de Castro a este propósito y refiriéndose a la mujer de hoy lo siguiente:

—La mujer de hoy es menos gafeña, más sincera, más altiva—por más consciente y más solvente—que la de ayer.

—¿Qué problema — le preguntamos — es el primero que ha de solucionar la mujer de esta época?

—El de su independencia económica, condición *sine qua non* de su independencia integral.

—La mujer masculinizada ¿qué encanto puede tener para el hombre?

—La sexual de la homología y el espiritual de la analogía.

—¿Cuál es la influencia más poderosa para la mujer?

—La superstición-religiosa, sexual, intelectual etc.

Más que a las condiciones internas del hombre, la mujer se deja influenciar por lo externo, quizá por su carácter impresionable, lo que suele acarrear en la vida íntima grandes disgustos.

—¿Qué características son las más genéricas de la mujer?

—Idealizar lo real y realizar lo ideal,—contesta rápido; todo lo contrario que el hombre, el cual idealiza lo ideal y realiza lo real por ser lo más fácil.

—¿Hacia donde va la mujer de ahora?

—Hacia el dominio, cuando no hacia la dictadura, por tantos siglos como los disfrutados por el hombre.

—La indiferencia intelectual entre una mujer y un hombre ¿la hace inferior o superior?

—Inferior en la invención; superior en la ejecución.

—¿Cómo debe ser una mujer para el hombre?

—Sincera. Comprensiva. Efusiva.

En esta rapidez de preguntas y respuesta conque el entrevistado y yo nos estamos atacando y defendiendo creo que la mejor tregua será dar por terminada la entrevista. Pero antes de iniciar la despedida se me ocurre preguntarle como cree él que será la mujer de mañana. Súbito, como antes contesta seguro y rotundo:

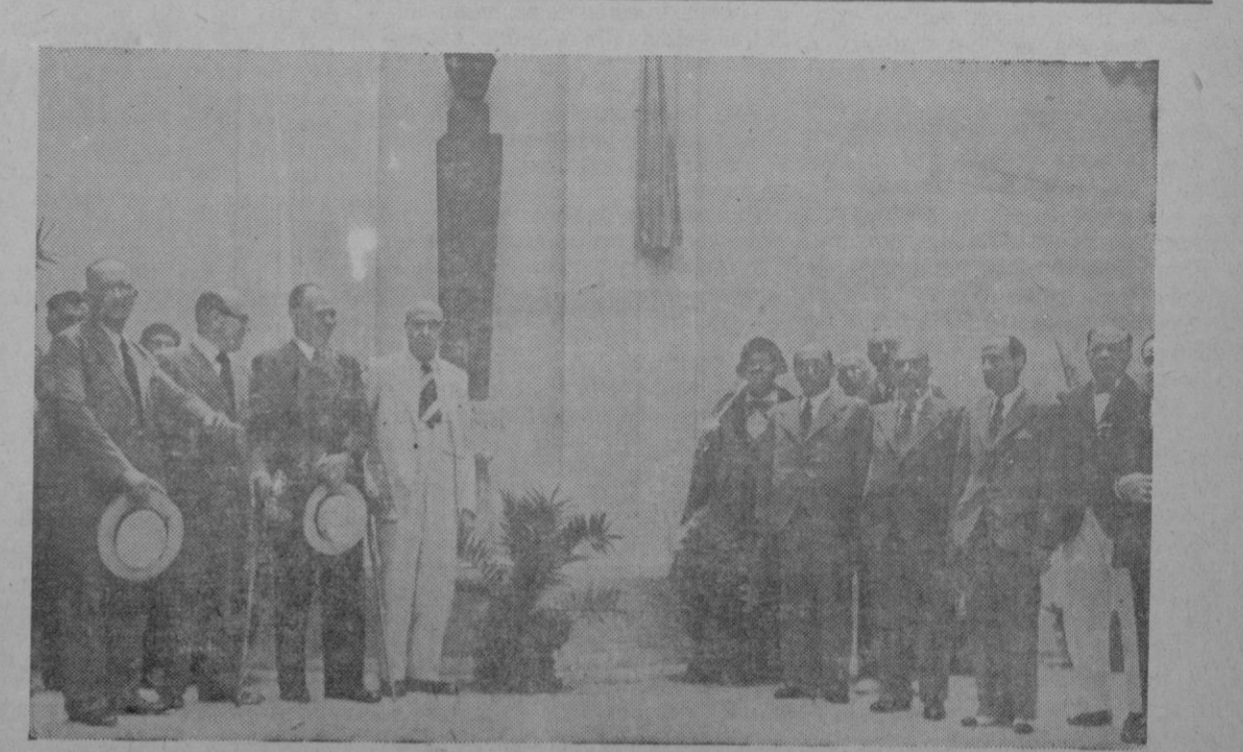
—La mujer de mañana será menos marital, por menos sensual que la de hoy. Menos maternal, por menos sentimental. Más racional, por más intelectual.

CLEMENTE CRUZADO



DESFILE DE CARROZAS.—La carroza de Palma.

Foto Arbós



Inauguración del busto de Santiago Rusiñol

Foto Arbós

AYUNTAMIENTO

Comisión Gestora Municipal

En la doce se reunió la Comisión Gestora bajo la presidencia del Sr. Ferrer Arbona...

Se da lectura de una circular del Ayuntamiento en Badajoz, sobre el proyecto de ley, para organizar el servicio en Médicos Forenses.

Se da por enterado. Luego se da cuenta de una factura de A. Babiloni, por efectos de reparación del coche de la Alcaldía...

Se aprueba. También se aprueba otra factura presentada por el señor Fernández para pintar el referido coche...

Se da lectura del informe del Sr. Letrado, sobre nombramiento de subcajero.

Queda ocho días sobre la mesa. Se aprueban ciertas modificaciones sobre el reglamento del Montepío de Empleados Municipales.

Quedan ocho días sobre la mesa varios permisos sobre obras particulares.

Se lee un dictamen sobre servicios de Autobuses entre Palma y la Soledad.

El señor Riuort hace observar a la Comisión de Gobierno y Policía que no deben concederse ciertos permisos sin que no estén bien estudiados...

El señor Vaquer dice que esta comisión en que se concedan permisos para que circulen los autobuses, es un antes Gobierno y Policía debe estudiarlo detenidamente para ver si puede o no darse el permiso.

Se da cuenta de una instancia presentada por don Juan March Serra, pidiendo permiso para urbanizar el predio un «Son Domengue».

Se aprueba. Se discute la ley sobre la coordinación sanitaria votada por las Cortes y presentada a los Ayuntamientos y Diputaciones.

Se da cuenta en una carta que el Sr. Ministro de Trabajo dirige al Sr. Alcalde sobre la cuestión de la campaña emprendida por un periódico inglés contra Mallorca con motivo de la detención del capitán Kane...

El señor Juliá da cuenta de haber asistido a la conmemoración del III Centenario de la reconquista de Ibiza, pidiendo, ya que él representó al Ayuntamiento, que conste en acta la satisfacción con que fué recibido...

Y no habiendo más asuntos de que tratar, se levanta la sesión a las 19.55.

Para pedir coñac basta decir un Domecq

Gobierno civil Sin noticias.—Visitas El Gobernador manifestó ayer a los informadores de la prensa que no tenía noticias que comunicarse.

Recibió el señor Manent ayer crédito número de visitas y entre ellas la de una comisión de obreros del ramo de metalurgia.

COMPRE HOY BRISAS

DIPUTACION Servicio Meteorológico de la Diputación de Baleares

Estado sinóptico del tiempo en la Europa Occidental día 12 de Agosto de 1935, a las 7 horas

Empeora el tiempo en todo el occidente europeo existiendo abundante nubosidad y habiéndose producido chubascos tormentosos en Inglaterra, Francia y N. de España...

En el Mediterráneo Occidental y S. de España los vientos son flojos y variables y el tiempo en general es bueno.

Barcelona a 11 horas.—Presión barométrica 756 mm. bajando ligeramente, estado del cielo casi cubierto por alto-cúmulus, y nimbus, dirección viento S. 8 kph.

Tiempo probable.—Inseguro y favorable para la producción de agueros tormentosos.

Estación del Laboratorio Oceanográfico

Observaciones del día 12 agosto de 1935 a las 8 horas.

Altura Barométrica, 759'3 milímetros. Altura Barométrica máxima de ayer, 765'5 milímetros. Altura Barométrica mínima de ayer, 761'3 milímetros.

Temperatura, 28'8 grados cent. Temperatura máxima, 31'4 id. id. Temperatura mínima, 21'8 id. id. Temperatura media de ayer, 27'1 grados cent.

Termómetro seco, 28'8 id. id. Termómetro húmedo, 24'2 id. id. Humedad relativa, 66 por ciento. Evaporación, 3'4 milímetros. Lluvia. Viento, E. 1. Estado del cielo, despejado.

Amontillado Macharnudo Domecq

Municipales

Medidas para la atenuación del paro forzoso

El Alcalde señor Ferrer Arbona al recibir a los periodistas les facilitó copia de un telegrama dirigido a la Dirección General de Caminos...

Estas obras—dijo el Alcalde—contribuirán en gran parte a la solución del paro forzoso, problema que preocupa a todas las autoridades isleñas...

El texto del telegrama a que hizo referencia el señor Ferrer Arbona es el siguiente:

Director General de Caminos Ministerio de Obras Madrid

Formando parte junta autoridades esta provincia para solucionar paro forzoso ruégole encarecidamente atienda y active solicitud Jefatura Obras Públicas remitida sábado último...

Salúdale respetuosamente testimoniándole gratitud.—Luis Ferrer, Alcalde Palma.

Visita a las Colonias Escolares

Ayer tarde tuvo lugar la visita oficial a las colonias escolares municipales.

Realizan la visita (de la cual nos ocuparemos mañana) el Gobernador señor Manent, el Alcalde señor Ferrer, el Presidente de la Comisión de Cultura señor Cortés, el Inspector Jefe de Primera Enseñanza señor Capó y otras personas.

FESTEJOS ALARO

Día 18 FUTBOL Peña BORN con los valiosos elementos Felipe, Mestres y Cifre contra ALARO F. C.

DEL CARNET

Anteayer, en la iglesia parroquial de la Purísima Concepción (La Vileta), se celebró el enlace matrimonial de la señorita Maria Frau Espases con el joven don José Tomás Polent.

Bendijo la unión el P. Regino Sánchez, Agustino.

Fueron testigos por parte de la novia su padre don Juan, y el novio don Miguel Muntaner.

La novia vestía hermoso traje blanco, que realzaba más su natural belleza.

Después de la religiosa ceremonia los invitados fueron obsequiados con un espléndido lunch.

Los recién casados salieron en viaje de novios por el interior de la isla.

El Canónigo Magistral don Antonio Sancho administró las aguas bautismales a los niños hijos de los señores Rull-Zayas, imponiéndoles los nombres de Bartolomé y Juan, siendo padrinos doña Monserrate Teixido de Rull y don Antonio Zayas y don Luis Lozano, Ministro Plenipotenciario y doña Asunción Rull de Campubí, respectivamente.

La ceremonia se celebró en la Catedral Basílica y asistió distinguida concurrencia.

Ayer llegó en el correo de Ibiza, el diputado a Cortes por Baleares don Pedro Matutes Noguera.

En el correo de Alicante-Ibiza llegaron ayer don José Jordá, don Antonio Coloma, don Pedro F. López, don Eduardo Lafuente, don Manuel Martínez, don Máximo López, don Emilio D'Ocón y don José Canto.

Para Barcelona embarcaron ayer don Francisco Miret, don Juan Goma, don Juan Melendez, don Cayetano Aguiló, don José Ballester, don José Cardona, don Miguel Liabrés, don José Ferrer, don Francisco Alonso, don José Ros y don Pedro Fuster.

Esta mañana es esperado el Diputado a Cortes por Baleares nuestro amigo don Juan March y Ordinas.

30 años atrás

12 agosto de 1905.—En la Academia de Infantería de Toledo ha sido aprobado don Agustín Clar Pujol.

13 agosto de 1905.—Se ha hecho una nueva distribución de barrios de la ciudad, con el fin de evitar que la guardia urbana tenga que hacer diariamente diez y seis horas de servicio.

—En la fábrica de tabacos de Madrid, se ha declarado un gran incendio.

Anis Pedro Domecq Dulce y Seco

TEATRALES

Principal

Ayer fué reprisada en este coliseo la producción nacional «Diez días millonaria», celebrando el público las innumerables incidencias cómicas que se suceden en la cinta...

Fué igualmente elogiada la interpretación de la elegante actriz Milagritos Leal, del galán Luis Peña, y de los famosos cómicos Pedro Barreto y Antonio Riquelme.

«Diez días millonaria» es una de las más estimables films que se han realizado en España.

El público se divirtió también de lo lindo con la graciosísima comedia «La cisterna de la suerte».

En las funciones de hoy y mañana se proyectarán por última ambas películas.

Balea

Ayer fué estrenada la segunda y última jornada de «Los Miserables».

En esta segunda parte, es donde culminan los valores de la novela, no solamente por las escenas espectaculares de lucha en las barricadas, que el animador ha tratado con acierto, sino sobre todo, porque las páginas comprendidas en la misma son como una especie de compendio de los sublimes ideales que animan a los hombres y también de la bajeza de sus instintos.

El Bien y el Mal, la abnegación y la ruindad, hallan aquí sus representantes más conspicuos. De aquí que las imágenes que desfilan por la lente nos lleguen tan hondas y sigamos el film como fascinados por las ideas y hechos de que sus personajes son protagonistas.

Páginas líricas admirables las de los estudiantes, voluntariamente inmolados por el ideal de libertad, que cristaliza en las palabras de sus pasquines: «La República o la muerte»; indignantes las que representan la traición de los Thenardier, entes repulsivos, crueles, encarnación de todos los vicios; impresionantes las del inspector Javert, vencido por la bondad de su eterno enemigo, que no pudiendo cumplir con su deber, ni soportar la claudicación de su magnanimidad, se redime haciéndose a sí mismo la justicia del suicidio; páginas henchidas de romanticismo las de «Marius» y «Cosette», acabada pintura del sentimiento amoroso de la época y las que vive «Eponina», la enamorada sin esperanza; escenas admirables las de Jean Valjean, padre amante, celoso de que le arrebatasen el cariño de la hija adoptiva, en quien puso todas sus ilusiones, hombre de pro, magnánimo, caritativo, resumen de las virtudes cristianas que supo infiltrarle su inspirador el obispo Monseñor Meryel.

Moderno

Ayer se proyectaron con grandioso éxito dos extraordinarias producciones en español «El hombre león», el protagonista de este film maravilloso es Buster Grabbe, campeón de natación de los Juegos Olímpicos, en su extraño papel de hombre león que subyuga a las fieras, a su lado la deliciosa Frances Dee es la fragil

Advertisement for electric irons with text: 'Las planchadoras viejas se transforman en dinero ¿como?' and 'DAMOS Ptas. 1'95 si devuelve su plancha vieja y adquiere una de las nuevas Planchas Eléctricas'.

Advertisement for 'Credito Balear' with text: 'En cumplimiento del apartado C del párrafo 2 del convenio aprobado por el Juzgado, a partir del día de hoy, queda abierto el plazo de treinta días para que cualquier acreedor o accionista de la Sociedad pueda aportar al Credito Balear el auxilio de catorce millones de pesetas en las mismas condiciones en que lo hará el Grupo Auxiliar.'.

Advertisement for 'CUPON 8-11 para invertir en publicidad en este periódico.' with details about advertising rates and contact information.

Advertisement for 'CERIFICADOS' (Certified) with text: 'Penales, Planos, Nacimiento, Soltería, Matrimonio, Defunción, Últimas voluntades, Vecindad, Buena conducta, Facultativo, etc. Licencias Caza y Armas. AGENCIA OLIVER San Jaime, 9. PALMA'.

Advertisement for 'CUEVAS DEL DRACH' with text: 'Conciertos extraordinarios Iluminación Eléctrica, CARLOS BUIGAS'.

Advertisement for 'ALARÓ' with text: 'Grandes Fiestas Populares de San Roque Los días 14, 15, 16, 17 y 18 Agosto Grandioso Programa Verbenas - Toros - Futbol - Atracciones - Bailes Regionales - Fuegos Artificiales'.

DAILY CHRONICLE

British Empire Radio Service

(Short Wave, Greenwich Mean Time)

Transmission 2
11 a. m. Big Ben. The New Victoria Cinema Orchestra.
11.45 a. m. Mareo the Chief.

(Time signal 12 noon.)
12.0 p. m. Light Music.
12.30 p. m. Organ Recital.
1.0 p. m. The News.
1.15 p. m. Birmingham Theatre Royal Orchestra.
1.45 p. m.—Close Down.

Transmission 3.
2.0 p. m. Big Ben. B. B. C. Empire Orchestra.
2.45 p. m. Gossip Hour.
3.15 p. m. Light Classical Concert.
4.15 p. m. The Serge Krish Septet.
4.30 p. m. The News.
4.45 p. m. The Serge Krish Septet.
5.0 p. m. Close Down.

Transmission 4.
5.15 p. m. Big Ben The News.
5.30 p. m. B. B. C. Midland Orchestra.
6.15 p. m. B. B. C. Dance Orchestra.
7.0 p. m. The Celebrity Orchestra.
7.40 p. m. Gert and Daisy.
8.40 p. m. Interlude.
9.0 p. m. Promenade Concert.
9.30 p. m. Going Up
10.0 p. m. The News.
10.15 p. m. Dance Music.
10.45 p. m.—Close Down.

Transmission 5.
11.0 p. m. Big Ben. Mareo the Chief.
11.30 p. m. Dog Days.

(Time Signal 12 Midnight.)
12.0 a. m. A Voyage of Discovery.
12.15 a. m. Harold Ramsay at the Organ.
12.45 a. m. The News.
1.0 a. m.—Close Down.

Classified Requirements

FOR SALE. Son Armadams. Beautiful House. All Comfort. Well Decorated. Apply as below.

WANTED TO SELL. Shop in Borne. Very Convenient For Tourist Trade. Apply Margarita Mateu, Pelaires, 12. Palma.

FOR HIRE. Sailing Craft and Motor Boats. For information apply J. A. V. Cook. Ave. A. Maura 76.

LEARN ENGLISH. TRANSLATIONS. Oxford professor. E. H. Hooker, San Felio 4.

GARAGE WANTED for small car. Terreno district. Lock-up essential. Rent moderate. Apply «El Dia».

YOU WILL ALWAYS FIND AT

LENA'S

People you like
Food and Drinks you enjoy
Service that's right

Try our *Lait Gaillet*
Best Ice Creams on the Island
Ave. A. Maura (Opposite Alhambra)
Tel. 2285

Agencia Schembri, S. Lda.

Our Motto — «SERVICE»
Shipping and Forwarding Agents
Ave. A. Maura, 19, Tel. 1417

Hotel Playa, Paguera

(On carretera de Andraitx)
Our clients always return to our
BEACH, FOOD, and HOSPITALITY
Full Pension, 8'50 - 9

LIDO DANCING, BAR

Cool and Comfortable. Moderate Prices
Hours 7 p. m. - 9 p. m. and 10 p. m. - 2 a. m.
BRONDO, 7

It is an acknowledged fact that one of the best methods of learning a language is to read a newspaper

Read the Spanish Pages of the
"EL DIA"
Thoroughly and Carefully

Foreign News The Kingdom

Abyssinia Would Grant Territory

Paris 12.—The special correspondent in Addis Abeba of a semi-official French agency asked the Negus, during an interview, whether he would not be willing to grant territorial concessions in exchange for financial aid to promote civilization and economic development in Abyssinia.

It is reported that the Emperor answered that, in the first place, he wished to make it clear that the independence of his country would not be sacrificed for any reason whatever. His government had always wanted loans for the development of resources and the advancement of civilization. Abyssinia did not desire to harm Italy's prestige, and might, in principle, agree to the granting of a portion of territory in exchange for a port and a loan. An arrangement on this basis would imply numerous details whose importance it is not necessary to point out. On the conditions mentioned there would be no difficulties raised to the granting of a portion of the province of Ogaden.

Kellogg Sees No Difficulty

Saint Paul (Minnesota) 10.—Frank Kellogg, ex-secretary of State and author of the famous Pact against war, has declared that there can be no excuse either for Italy or Abyssinia not solving their difficulties peacefully.

He said that arbitration through the International Tribunal of Justice should be had recourse to, or else through an Arbitration Committee with extensive powers.

New Division Of Colonies Possible

Paris 10.—The «Echo de Paris» has received information from London to the effect that a solution of the Italo-Abyssinian embroilment on the basis of a new division of colonies is being studied. It is intended to hold a conference with the assistance of Germany.

It is believed that Mussolini would accept compensations in the form of economic concessions in eastern and southern Abyssinia and the right to acquire territory in the Portuguese colonies by purchase.

Germany, it is foreseen, would receive the territories of Angola, and Italy those of Mozambique.

This news should be received with the greatest reserve, as the Portuguese government has always firmly refused to entertain colonial concessions on the basis of their territories.

In Readiness For Wounded

Cairo 12.—The first Italian hospital ship was seen yesterday in the Suez Canal. It is the 17,800 ton *California*, of the Lloyd-Triestino, which has been completely reformed and equipped with all the necessary material. It is on its way to East Africa.

Abyssinia Prays For Peace

Addis Abeba 12.—The Emperor of Abyssinia has given order for special services, on behalf of peace, to be held in all churches and temples next Sunday.

On the same day committees formed by blacks in the United States, Great Britain, and other nations will also organize religious services for the same purpose.

Do You Know?

That this ENGLISH PAGE has the BIGGEST CIRCULATION of any English page on the Island.

Of The Rising Sun

At a time when the prospect of unrest among the black and Asiatic races, arising out of a possible invasion of Abyssinia by Italy, is preoccupying Britain, it is interesting, and rather startling, to study the position in the world today of Japan, the self-appointed champion and protector of those races. For it is now clear, however unwilling certain diehards may be to acknowledge the Yellow Peril, that the supreme threat against western capitalism is not the Soviet system but western capitalism's too bright pupil, the industrialized Asiatic who outproduces, outsells, and outsails it.

In 1882 Japan had only 28 miles of railways and a hundred-odd steel vessels. Today she is building the world's most efficient mechanized industry and the world's premier merchant marine. She is the only military power that ranks first class on land and sea.

While imperial white nations have been squabbling about tiny areas like the Saar or Austria, Japan has increased the size of her empire three times without so much as a formal war, annexed three archipelagos of Pacific Islands entrusted to her by the League of Nations, and assumed trusteeship of all China.

In 1635 the Emperor Tokugawa legislated Japan off the sea, set her apart from a world that was moving fast in an era of discovery and science. All Christians and missionaries were deported; Japanese vessels were limited to good-sized fishing boats; no Japanese were allowed to leave the islands; and all residents in the kingdom had to be provided with certificates of non-Christianity.

It was not till two hundred and fifty years later that Japan opened her doors and took a peep at the world, and allowed the world to take a peep, loaded with curiosity, at her. What has happened since that door was opened, revealing a Japan culturally contemporary with Queen Elizabeth, is astounding. Cotton goods took England round the world.

Elections On The Horizon

London 12.—It is believed almost certain that elections will be held next January, according to the «Daily Telegraph». December is not considered a suitable date in case war should break out between Italy and Abyssinia.

It is believed that a definite date will be settled when Baldwin returns from Geneva next September.

General Post Office Palma

(Calle Soledad)
Office Hours

Sale of Stamps, Every day, 9 a. m. to 1.30 p. m. 5 p. m. to 8.30 p. m.
Registered Letters Monday, 9 a. m. to 12.30 p. m. and 5 p. m. to 7 p. m.
Registered Letters Tuesday, Thurs. Fri. & Sat. 9.30 a. m. to 12.30 p. m. and 5 p. m. to 7 p. m.
Registered Letters, Wednesday, 9.30 a. m. to 12.30 p. m. and 6 p. m. to 7 p. m.
Poste Restaute, Every Day, 10 a. m. to 1 p. m.
Poste Restante, Monday, Tues. Thurs. Sat. 6 p. m. to 7.30 p. m.
Poste Restante, Wednesday, 5 p. m. to 6.30 p. m.
Parcels (to post) Every day, ex. Sunday 9 a. m. to 11 a. m.
Parcels (to receive) Daily 12 noon to 1 p. m.
Money Orders Every day, ex. Sunday 9.30 a. m. to 12 noon.

Postal Rates

Letters, To Spain & Possession 30 céntimos 25 gramos.
Letters, All other Countries 50 céntimos 20 gramos.
Registered within Spain & Possessions 30 céntimos extra.
Letters to all other Countries 50 céntimos extra.

ENTER BEAUTIFUL PUERTO ANDRAITX
via **CA'N VERA**
IF YOU ARE A CONNOISSEUR IN FOOD AND DRINK

Foreign News Palma Parade

Lebrun Makes Appeal

Metz 12.—President Lebrun has asked the nation to support the Prime Minister in his attempt to bring back prosperity. He declared that France's troubles are due to the world crisis, and begged the help of other nations in the struggle for recovery. He said that the crisis would not be definitely overcome until the country had regained its common sense, and until sensible methods ruled once again in international commerce.

Toulon Disorders Toll

Toulon 12.—There were two killed and two hundred wounded, thirty of them seriously, during the Toulon disorders, according to official figures.

Workers Mourn Dead

Toulon 12.—Twenty to thirty thousand persons attended the funeral of the two victims of the late disorders. An absolute silence was maintained. No police were present.

Japan Seeks Chinese Cooperation

Tokio 10.—The Japanese press announces that Hirota intends to commence negotiations for the recognition by China of the state of Manchukuo. He also intends to bring about a closer economic cooperation between China and Japan.

This economic cooperation would take the form of Japan's technical aid to China's principal production and the development of China's means of communication.

He will seek a revision of duties with a view to a Customs agreement between the two countries.

Hirota would like to see Japan purchase greater quantities of raw materials from China in exchange for a greater purchase, on China's part, of Japanese manufactured goods.

General Strike Threatened

Athens 10. It seems that the General Federation of Labour, and other labour organizations, intend to declare a general strike next Tuesday as a protest against the Candia incidents.

The government has taken the steps necessary to meet the situation.

Anti Noise Campaign

New York 12.—An active campaign is being waged against night noises. It has been decided, as an experiment, to forbid the use of horns during the month of October. Action is being taken against radio-manics who continually molest their neighbours, and against drivers of trucks whose wheels are not fitted with tyres.

Horse Show A Success

Dublin 12.—Some 109,688 persons attended the Horse Show. This compares favourably with the 89,144 of last year.

Late News

The sentence of two, eleven months, and eleven days passed by the Tribunal de Urgencia of Palma on Captain Kane for resisting the authority, has been confirmed by the *Supremo* in Madrid. However, a recommendation for pardon was given at the same time, and the necessary expediente will be immediately prepared.

General Smuts, speaking in the House of Representatives at Pretoria, gave it to understand that South Africa could only contemplate a war between Italy and Abyssinia with the greatest concern. It would mean, in his opinion and that of statesmen of South Africa, a war between whites and blacks, and would necessitate and immediate mobilization on the frontiers.

FRONTON BALEAR

Where Society Meets To Watch
Spain's Unique National Game

Every Day At 10 P. M.



Captain Thorn is said to have been seen in Palma by several of friends last week. If this is so then it can be taken for granted that he has returned from Ibiza and taken up his residence once again in Terreno. It is not known whether his friends the Amorrisonos are also back from the neighbouring isle, but there is little doubt that they will be returning before the cold weather sets in.

Mrs. Kidd and Mrs. Thompson are still at Cala Ratjada. The former lady made a dash into Palma last week but wasted no time in getting back to her villa on the sea.

Mrs. James B. Dyer has arrived from Paris and taken up residence again in her villa at the Playa de Alcudia. Mrs. Dyer is most enthusiastic over the new villa she has recently built. The interior decorations are really most tastefully executed, being the work of Monsieur Garnier, the prominent French artist who recently held a most successful exhibition of his work in Paris.

Other members of the French colony now to be found at Alcudia are M. Refrigier, chief of the «Paris Soir», M. Jean Rollot and M. Girand, also on the staff of the same paper.

THE TREASURE CHEST

Calle Gomila 3, nr. Hotel Mediterráneo
Visit our Shop for exclusive Novelties. Special Sale of First Quality Raffia Sandals, in many patterns.

We are to have yet another depot in Palma where amateur photographers can have their films developed, enlarged or turned into artistic post cards. This is the enterprising firm of Foto Balear and their new branch will be right in central Palma.

Mr. and Mrs. Dalton who arrived in England yesterday after spending six weeks on the Island write to say that the heat in London is far worse than any they experienced in Mallorca during July.

Mrs. Dalton expects to return to the Island in a month's time with her daughter, but her husband finds that business will keep him tied down to his office for some time to come.

Mr. A. E. Watts returns to his native country, Canada, on the next available boat. He has spent the last two or three weeks camping out and has returned to town with a bad attack of tin-opener's wrist. He was seen on Saturday making up, and even overtaking, lost time at Lena's.

It is hoped that the British Association will be soon moving to new and larger quarters as some of the committee have been seen looking over other premises accompanied by an architect.

It is to be hoped that a change will be made soon as the present premises are much too small for the ever increasing membership of the Association.

Mr. Frank Park returned to his home in Barcelona on Friday night after spending only two or three days with his friends here. He will, however, be making other trips from time to time so we shall not lose sight of him altogether.

Major Bailey stated in a letter to a friend here that he often thinks of Mallorca and wishes himself back. Maybe we shall see him again at no very distant date. At the moment he is in Devon, with his sailor son, enjoying both fishing and boating.

TITO'S BAR

NEW MANAGEMENT

Restaurant Open

Noon Till Dawn

Best Food, Drinks, Dancing, Orchestra, Terrace, And View in Mallorca.

Tea Dances

All Afternoons

DINE ON THE GARDEN TERRACE

of the

REX HOTEL SUIZA

Best Of Meals, Finest Of Views.

MENU 2 PESETAS

Calle José Villalonga 44, Terreno

Telephone 1818.

¿Sufre usted del Estómago e Intestinos?

SERVETINAL

GUMMÁ

Curación radical del DOLOR, ACIDEZ, PESO, ARDOR, MALAS DIGESTIONES, ULCERA, VOMITOS BILIOSOS, DE SANGRE, COLITIS, ESTREÑIMIENTO, DIARREA, MAREOS, etc., etc., siendo, por lo tanto, un poderoso regenerador de las paredes del ESTOMAGO e INTESTINOS

Seguimos recibiendo diariamente pruebas espontáneas de agradecimiento, por parte de los enfermos que se han curado con el uso de nuestro producto, y cuyas pruebas tenemos siempre a la disposición del público

A continuación copiamos el certificado y carta que nos remite don ALVARO RUBIO MARCEN, de 21 años de edad, residente en ALDEANUEVA DEL CAMINO (CACERES), calle LIBERTAD, 72, piso E.

Dicho señor nos indica, en su certificado, haber padecido, por espacio de cinco años, una úlcera, duodenal, con los consiguientes dolores y molestias. Hace aproximadamente unos siete meses, empezó el uso de nuestro producto, con los más excelentes resultados.

El señor Rubio nos escribe un párrafo en su certificado con el siguiente texto:

«Desde que estoy tomando su producto, cada día que pasa le estoy más agradecido».

Aldeanueva del Camino, 14 de junio 1935

Firma del enfermo curado, ALVARO RUBIO

Texto de la carta que el señor Rubio nos remite juntamente con el certificado.

Aldeanueva del Camino, 14 de junio 1935

Señor don A. Gummá — BARCELONA

Muy señor mío: Como le digo en el volante adjunto, a cada cucharada que tomo de su producto aumenta mi agradecimiento, pues desde que hago uso del SERVETINAL se ha desvanecido la tristeza que se había apoderado de mí.

Todo esto lo debo a su gran producto, por lo cual le quedaré eternamente agradecido, y, además, seré un incansable propagandista de las bondades del SERVETINAL.

ALVARO RUBIO

Atentamente le saluda su affmo. s. s. q. e. s. m.

Exigid el legítimo SERVETINAL y no admitáis sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado

De venta 5'80 ptas. (^{impres} incluido) en todas las Farmacias y en Centro Farmacéutico, calle Harina, 34, PALMA

LA MINA

Por ampliación de la Sección de SASTRERIA se LIQUIDAN todas las existencias de NOVEDADES para SEÑORA a PRECIOS MAS BARATOS que su coste

LA MINA - San Miguel n.º 91 - LA MINA

No confundirse LA MINA (Frente PLAZA OLIVAR)

"LIQUIDACION VERDAD"

Automóviles

GLORIA
AUSTIN
HANOMAG
ESKODA

Camiones

BERLIET-DIESEL

NEUMATICOS
MICHELIN



Aceites Dearco

Coches y camiones de ocasión. Además cambios por materiales de construcción y otros que convengan.

J. Jaime Massanet

Sindicato, 205

Teléfono 1963

Se alquila

La calle Luis Martí junto Plaza de Columnas, espléndido local para oficina, Taller o Garage y otro para depósito o Almacén.
Informes: Plaza de Harina, 22.

Piso

principal, grande, con jardín, agua, gas, electricidad, cuarto de baño, termo-sifón, calefacción central, etc... se alquila. Aragón 105.
Razón: Aragón 107.

OPOSICIONES A POLICIA

Convocadas más de 100 plazas. Edad: 21 a 35 años. No se exige título. Sueldo de ingreso: 3.750 pesetas. Instancias hasta el 5 septiembre. Exámenes en noviembre.

Para programas «Nuevas contestaciones» y preparación, diríjense a «INSTITUTO REUS» Proclamos, 23 y Puerta del Sol, 12, Madrid.

En las cinco últimas oposiciones hemos obtenido el número 1 y 506 plazas, cuyos nombres y apellidos figuran en el prospecto que regalamos.

Vendedores

aptos en pueblos importantes se necesitan. Sueldo y comisión.
Escribir Productos «El Repartidor», Calle Sta. Fé n.º 3, Palma.

Asegúrese

Contra el riesgo de un fallecimiento en su hogar en LA PREVISORA MALLOQUINA entidad legalmente establecida y que por una pequeña cuota mensual le preserva de toda molestia y gasto.
Francisco Sancho, 35, Teléfono 2529, Palma.

Lea que le interesa

para Vd. o su familia y algún amigo
Ha llegado a Palma procedente de América con un surtido importante de flores y plantas medicinales de los Andes el acreditado Botánico que estuvo muchos años establecido en la Plaza Eusebio Estada n.º 4. Las personas que necesiten pueden pasar por la calle Casa del pueblo n.º 40, 1.º, y serán atendidos, como siempre.

Ganga por 1.800 duros

Vendo casa, 3 cuartos, sala, comedor, cocina, jardín, cerca Plaza de Torres. Dará un interés al 7%.
Informes: Plaza de Pedro Garau, 23, Son Cok.

Viajante a Comisión

solicita casa embutidos y mantecas por la costa catalana hasta Blanes.
Dirigirse: J. Vilá. San Cristóbal, 20, Masnou.

Compraría

Casa en San Agustín.
Ofertas: Margarita Mateu, Pelaires 12, Palma.

Vendo

Casa en La Vileta, calle de la Roca, con jardín y árboles frutales.
Informes: Miñonas, 17.

Obras Nuevas

Las Obras Maestras de la Literatura. (Se publica un fascículo mensual).
Las Obras Maestras de la Literatura. (Se publica un fascículo mensual).
Las Obras Maestras de la Literatura. (Se publica un fascículo mensual).
Las Obras Maestras de la Literatura. (Se publica un fascículo mensual).
Las Obras Maestras de la Literatura. (Se publica un fascículo mensual).
Las Obras Maestras de la Literatura. (Se publica un fascículo mensual).
Las Obras Maestras de la Literatura. (Se publica un fascículo mensual).
(Se admiten suscripciones en la Librería Escolar, Plaza Cort, 4, Palma.

Vendo

dos arados de 2 y 3 discos Oliver y Sanders. También los cambiaría con otra marca Fervuson.
Razón: Casa Darder, calle Sindicato

Vendo

en perfecto estado, casi nueva, una máquina de coser Singer, que cuesta 710 ptas. por 400. Puede verse por las mañanas en la calle Versailles, 2.

Pérdida

Cartera con documentos, Carnet Chofer y otros. Se gratificará la devolución en el Restaurant Oriente.

Pisos y Chalets

Compra-venta, alquileres y traspaños. Acuda a Propagandas Alzina, Constitución, 94, entresuelo.

PARA ADELGAZAR

SABELIN

COMPOSICION DE HIERBAS MEDICINALES. NO DEJA SERALES DE LA OBESIDAD, CONSERVANDO LAS CARNES FUERTES Y SIN ARRUGAS. MUY PERUDICA. ¡QUIERE CONVENCERSE! PRUEBE TAN SOLO UNA CAJA O PIDA FOLLETO A CASA SEGALA, RAMBLA DE LAS FLORES, 14-BARCELONA

Venta en principales Farmacias
DEPOSITARIO JUAN VALENZUELA



Gorras y Zapatillas baño

Fajas baño, 12 pesetas
Calzado Playa y Tennis
Sobaqueras de Goma

CASA CODINA
UNION - 8 - PALMA
(Junto al Borne)



Recauchutado de Neumáticos

Reparación de Cámaras

CASA CODINA-Unión, 8-PALMA
(Junto al Paseo del Borne)

Se alquila

Piso moderno con calefacción y baño.
Informes: Catalina Taronji, 2, entresuelo derecha.

Lombrices (Cucs)

Desaparecen únicamente tomando el Elixir Vermifugo. Aguiló de Son Servera.

ASEGURÁNDOSE

Mútua Médica Balear queda pagada cualquier operación con todos los gastos inherentes, clínica inclusive.

Se alquila

Un segundo piso pequeño en la CALLE DE COLON, por ptas. 80.
Razón: LA JAVA, Colón, 34.

El número de nuestro teléfono es el 1745

